

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

5644

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2954	ENGLISH NAME Pauline Whisholm	AGENCY	NATION Creek					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Cleared - Lewis McHenry Broken Arrow, Okla.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX.
FATHER, 20	MOTHER, L	full	14					7
ARRIVED AT SCHOOL Sept. 3, 1914	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED June 25, 1918		CAUSE OF DISCHARGE Line out				
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
5-8-15	L. M. Hammaker, 519 City Line, Okla. La. Co., Pa.					9-1-15		
7-6-16	Ill leave Returned					9-9-16		
6-2-17	Outing - P. C. Pusey, Arondale					6-15-18		

THE SHAW-WALKER CO., WURKESBORO 121071

36

Months in school before Carlisle, .....

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Methodist .....

2 miles to public school



627

DR. DAVID Z. SAHLER  
DENTIST  
16 SOUTH CHURCH STREET

WEST CHESTER, PA., May 4 1918

*Miss Pauline Chisholm* <sup>3928</sup>

TO PROFESSIONAL SERVICES \_\_\_\_\_ \$ 5.00

*Recd Payment  
to Zahler*

607

TO OFFICER SENDING TELEGRAM.

- 1. Keep copy on this form for your files.
- 2. Mail confirmation to addressee indicating that purpose by check mark in this circle.
- 3. Mail copy to your Supervising Field Office, if any.

MEMORANDUM COPY OF OFFICIAL TELEGRAM

Will NOT be accepted if presented by Telegraph Company attached to bill for tolls, in lieu of original message.

Receiver's No.—	Time Filed—	Paid <b>Paid</b>	Word <b>DAY</b>	Government rate—Toll, \$
Sent by <b>Western Union</b>		(Day or night.)		
To <b>Broken Arrow, Oklahoma.</b>		(Place.)		
C. B. Bailey (Name of company.)		(Date.)		
To <b>Broken Arrow, Oklahoma.</b>		(Print or typewrite name of sender.)		
		(Title of sender.)		

Word <b>DAY</b>	Government rate—Toll, \$
(Day or night.)	
(Place.)	
(Date.)	
(Print or typewrite name of sender.)	
(Title of sender.)	

Please send fifty dollars from Pauline Chishelm's funds to pay transportation here.

Carlisle Indian School, Pa.

Charge: (If not paid in cash, insert name of office to which bill should be presented for payment.)

PAID (Insert "In cash," if so paid.) By SENDER.

Appropriation:

2

Sept. 23rd, 1915.

Mr. J. S. Severson,  
Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your favor of the 20th instant and to advise you that the amount of money that was placed on deposit last year by Mr. Lewis McHenry for Pauline Chisholm's tuition fees was credited to her account in our school bank and is now available there for such personal expenditures as may become necessary from time to time. Pauline will not be charged for her tuition this year.

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

J. S. SEVERSON  
ATTORNEY AND COUNSELOR  
BROKEN ARROW, OKLAHOMA

Apr 20, 1910

Supr Central Inst School  
Crescent Pa

Dear Sir:

I am writing you relative  
to Pauline Schickler one of your  
Crescent Institution students. The guardian  
Lewis Mackenry desires to know about  
you how determined yet whether tuition  
will be charged for her. If tuition  
is to be charged he will remit for  
the same otherwise you may  
use the check sent you for that  
purpose last year for incidental  
expenses of the work. Kindly  
advise me of your action

Truly  
Yours  
J. S. Severson



21

THE SUPERINTENDENT  
OF THE FIVE CIVILIAN  
ROYALTY IN  
OKC-11-24

Subject  
Royalty No. 36508  
OKC-11-24-14-Encl.

Dec. 1st, 1914.

Mr. Dana H. Kelsey,  
Supervisor in Charge, Union Agency,  
Muskogee, Okla.

Dear Sir:

I return to you herewith our Principal Teacher's certificate to the effect that Paulina Chisholm has attended school regularly during the short time she has been at Carlisle. This is in compliance with your request of November the 24th.

Referring to a similar request that was addressed to me on November the 23rd for information relative to Sealey Alexander's school attendance, I beg leave to advise that the required blank certificate was not found enclosed with your letter.

Very respectfully,

Encl.

HKM.

 Supervisor in Charge.



DENT  
CIVILIZED TRIBES

Make all remittances payable to  
W. M. BAKER, Cashier.

Local Offices:

Vinita,  
Jay,  
Nowata,  
Sapulpa,  
Okmulgee,  
Muskogee,  
Tahlequah,  
Sallisaw,  
Poteau.

Idabel,  
Hugo,  
McAlester,  
Holdenville,  
Atoka,  
Madill,  
Ardmore,  
Chickasha,  
Paulsvalley.

No. 36508  
44-14-Encl.

## Department of the Interior.

Subject: Asks for school information. Paulina Chisholm, minor.

United States Indian Service.

Muskogee, Oklahoma,

Consolidated Offices of  
Union Agency and

Commissioner to the Five Civilized Tribes

DANA H. NELSON  
Supervisor in Charge

Mr. C. H. Lipps,

Nov. 24, 1914.

Supervisor in Charge,

Carlisle, Pa.

Sir;

Enclosed is teacher's certificate

blank covering attendance of Paulina Chisholm, minor, who is reported by guardian as attending your school. Kindly fill out and return same at your earliest convenience.

Respectfully,

*Dana H. Nelson*  
Supervisor in Charge.

November 16th, 1914.

Mr. Lewis McHenry,  
Broken Arrow, Okla.

Dear Sir,

I have your favor of the 12th, enclosing draft/in <sup>of \$30.00</sup>  
my favor to credit the account of Pauline Chisholm.

Very respectfully,

W.H.M.

Supervisor in charge.

Broken Arrow

Oklahoma

Nov 12<sup>th</sup> 1914

Mr. Oscar N. Lipke  
Supervisor in Charge  
U.S. Indian School,  
Carlisle Pa.

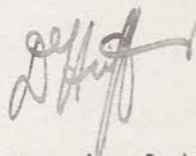
I am in receipt of a  
letter from Pauline Chisholm one  
of my wards at that school.  
Wanted some money and wanted  
the money send to her. But I ~~did~~  
didnt know what the rules  
was of that school so I'll send  
a draft to you and you can  
turn over the money as give  
to her according to your rules,  
are else buy what clothes she need  
Yours truly  
Lewis McHenry

Em 2

February 10, 1915.

Mr. Meyer:-

The attached paper was handed to me by one of our teachers who said Pauline Chisholm had given it to her with the request that she fill it out. Heretofore, these papers have all been handled through the offices of the superintendent of the reservation and the Supt. of this school. Consequently, I am taking no action on this except to send it to you. I shall do nothing further about it, unless I hear from you.



Mr. De Huff:

Pauline states that she received the blank certificate enclosed direct from her guardian. Tho somewhat irregular, let me suggest that you have it filled out and when it is forwarded the guardian can be requested to submit blanks only thru the proper channels.

Respectfully,

*Mr. Meyer:-  
Blanks filled out as requested  
J. Huff*

(Copy from the Carlisle Indian School)

Febr. 15th, 1915.

Mr. Lewis McHenry,

Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Sir:

Our Principal Teacher has certified on the form I return to you herewith that Pauline Chisholm has been a regular attendant in school here during the three months from November to January, inclusive, and that she is making satisfactory progress.

In this connection I beg leave to call attention to the fact that the blank was sent direct to Pauline. In order that prompt attention can be given your requests it will be advisable to send all papers for her signature thru this office. Whatever explanations are required to make matters of business clear to her can then be made without delay and consideration can be given your requests without loss of time.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

(Copy to Superintendent Parker)

April 27th, 1915.

Mr. J. S. Severson,  
Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Sir:

Replying to your favor of the 22nd instant, this is to advise you that the draft for \$167.00 which was sent here last fall by Lewis McHenry to pay for his ward's tuition fees is yet being held here. At the time Pauline Chisholm was being enrolled new regulations were going into effect allowing children of restricted members of the Five Civilized Tribes the privilege to enroll at Carlisle without paying tuition fees. Inadvertently, it has never been found out to what class the parents of Mr. McHenry's ward belong. Just as soon as that information can be gotten to me the disposition of the check can be decided upon.

If Pauline's parents belong to the restricted class the amount of the draft forwarded to pay for her tuition can be returned to Mr. McHenry or placed on deposit here for her personal use.

Regretting that thru an oversight this matter has been held open so long and assuring you that whatever con-

-2- Mr. J. S. Severson.

sideration can now be given my request will be appreciated,  
I am,

Very respectfully,

HCM.

Supervisor in Charge.

Copy to Superintendent Parker.

J. S. SEVERSON  
ATTORNEY AND COUNSELOR  
BROKEN ARROW, OKLAHOMA

April 22nd 1915.

Supt. Carlisle Indian University,  
Carlisle, Penn.

Dear Sir:-

I am writing you in behalf of Lewis McHenry, the Guardian of Pauline Chisholm, a Creek Indian girl who is attending your Institution. He sent you a draft for \$167.00 last fall when she entered school and he is informed by the bank that the same has never been cashed and he desires to know whether the same was in some way misplaced so you did not receive it or if received why the same has not been presented for payment.

Very truly,





J. S. SEVERSON  
ATTORNEY AND COUNSELOR  
BROKEN ARROW, OKLAHOMA

May 10, 1918

Dr. Leppo Lapinsoy  
Carlisle Pa

Dear Sir

In further reference to Banline  
Chisholm the word of Mr. Severson  
McHenry will state that she  
is a full blood Creek Indian  
and her parents are such on  
the full blood roll - They  
are all registered Indians.

I think it will be all right  
to deposit the draft and use  
it for her personal expenses.

The roll numbers are as follows

Anderson	Chisholm	father	no. 844
Rea	Chisholm	mother	no. 845
Banline	Chisholm	daughter	no. 9474

Creek

Very truly,  
J. S. Severson

GABE E. PARKER.

Make all remittances payable to  
W. M. BAKER, Cashier.

Local Offices:

Vinita,  
Jay,  
Nowata,  
Sapulpa,  
Okmulgee,  
Muskogee,  
Tahlequah,  
Sallisaw,  
Poteau.

Idabel,  
Hugo,  
McAlester,  
Holdenville,  
Atoka,  
Madill,  
Ardmore,  
Chickasha,  
Paulsvalley.

SUPERINTENDENT.

F I E L D

42978--15

AJK -- EP

5-1--15

In re enrollment of  
Pauline Chisholm.

## Department of the Interior,

United States Indian Service,

Five Civilized Tribes

Muskogee, Oklahoma. May 1, 1915.

Mr. O. H. Lipps, Supervisor  
in Charge,  
Carlisle, Pennsylvania.

Dear Mr. Lipps:

Receipt is hereby acknowledged of carbon copy of your communication of the 27th ultimo addressed to Mr. J. S. Severson, Broken Arrow, relative to tuition paid for the entrance of Pauline Chisholm in your School.

You are advised that the records in this office show that Pauline Chisholm is enrolled as a full-blood Creek, opposite No. 9474, and it must, of course, follow that her parents were full-bloods, or of the restricted class. According to the records in this office, this allottee is fourteen years of age.

Sincerely yours,

*Gabe E. Parker*  
Superintendent for the  
Five Civilized Tribes.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
U. S. INDIAN SERVICE

CERTIFICATE OF PAYOR Covering Miscellaneous Receipts from Sales, Services, etc., Made

or Rendered to Lewis McHenry, Gdn. Pauline Chisholm, on Sept. 3, 1914., 191

Carlisle Indian School, Pa.,, O. H. Lipps,  
(Name of Agency or School.) (Name of Disbursing Officer.)

Authority No. .... Dated, Sept. 3, 1914., 191

FOR WHAT PAID.	QUANTITY.	UNIT.	UNIT PRICE.	AMOUNT PAID.		REMARKS. (If the Proceeds Belong to Individual Indians, Their Names, Account Numbers, etc., Must be Stated.)
				Dollars.	Cents.	
Tuition for Pauline Chisholm from Sept. 3, 1914, to Sept. 3, 1915, -- 1 yr.				167.	00	
<i>Full Blood Creek</i>						
<i>Money turned over to Mr. Miller. See letter from Gabe E. Parker + J. S. Severson dated 5/1/15</i>						
<i>O. H. Lipps</i>						
<i>5-8/15</i>						
TOTAL				167.	00	

I certify that I have paid \$ 167.00 for the articles or services listed above, and that said amount is all that is due therefor.

....., 191

[OVER]

*Lewis McHenry*  
*Gdn Pauline Chisholm* Payor

Receipts, Classes I to V, inclusive, and for all individual Indian moneys (except where the amount, date of payment, name of payor, etc., are shown by a liability card previously furnished or by a letter from the Department or Office), attached to the original abstract or schedule on which the funds are taken up and submitted with the original cash account.

(2) The certificates must be numbered from 1 up in an unbroken series, for each quarterly cash account, arranged numerically and the numbers inserted in the proper column of the abstract of miscellaneous receipts or other schedule on which the funds are taken up.

(3) The certificate of the payor will be appropriately modified and signed by an employee having knowledge of the transactions for fines, custom work in shops, school entertainments, band concerts, athletic contests, sale of curios or of fancy articles manufactured by pupils, subscriptions to school journals or advertising therein, job printing, etc.

(4) A copy of every payor's certificate must be submitted with the memorandum cash account and a copy must also be filed with the agency or school copy of said account.

I certify that I have paid \$ 187.00 for the articles or services listed above, and that said amount is all that is due therefor.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
INDIAN SERVICE

Receipt Covering Miscellaneous Receipts from Sales, Services, etc., Made

to Louis McHenry, Cdn. Pauline Chisholm, on Sept. 3, 1914., 191

Indian School, Pa.,  
(Name of Agency or School.)

O. H. Lipps,  
(Name of Disbursing Officer.)

Dated, Sept. 3, 1914., 191

FOR WHAT PAID.	QUANTITY.	UNIT.	UNIT PRICE.	AMOUNT PAID.		REMARKS. <small>(If the Proceeds Belong to Individual Indians, Their Names, Account Numbers, etc. Must be Stated.)</small>
				Dollars.	Cents.	
Tuition for Pauline Chisholm from Sept. 3, 1914, to Sept. 3, 1915, -- 1 yr.				167.	00	
TOTAL				167.	00	

I certify that I have paid \$ 167.00 for the articles or services listed above, and that said amount is all that is due therefor.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

## INSTRUCTIONS.

---

(1) A separate certificate on this form must be properly filled out for each item of receipts, Classes I to V, inclusive, and for all individual Indian moneys (except where the date of payment, name of payor, etc., are shown by a liability card previously furnished or by letter from the Department or Office), attached to the original abstract or schedule on which the funds are taken up and submitted with the original cash account.

(2) The certificates must be numbered from 1 up in an unbroken series, for each quarterly cash account, arranged numerically and the numbers inserted in the proper column of the abstract of miscellaneous receipts or other schedule on which the funds are taken up.

(3) The certificate of the payor will be appropriately modified and signed by an employee having knowledge of the transactions for fines, custom work in shops, school entertainments, band concerts, athletic contests, sale of curios or of fancy articles manufactured by pupils, subscriptions to school journals or advertising therein, job printing, etc.

(4) A copy of every payor's certificate must be submitted with the memorandum cash account and a copy must also be filed with the agency or school copy of said account.

Sept. 3, 1914.

Mr. Lewis McHenry,  
(Gdn. Pauline Chisholm)  
Broken Arrow, Okla.

Dear Sir:

Inclosed find a payor's certificate which  
please sign and return as soon as possible.

Very respectfully,

Supervisor in Charge.

LG

Read Instructions on this Application Blank carefully

---

---

**BRIEF.**

---

---

---

---

**Application of**

*Lewis McHenry, Guardian*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Pauline Chisholm, a minor,*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

---

---

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

.....

Date of enrollment..... 191.....

Term of enrollment..... (.....) years

---

---

Printed by Carlisle Indians.

**Important**—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.



# Application for Enrollment in a Non-reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pa.

of Pauline Chisholm ; Female ; date of birth January 28, 1901,  
(Name of Child) (Sex)

Creek, Roll No. 9474.  
(Tribe)

NAME OF FATHER <small>(Both Indian and English)</small>	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>Anderson Chisholm</u>	<u>Dead</u>	<u>Creek</u>		<u>Full</u>
NAME OF MOTHER				
<u>Rosa Chisholm</u>	<u>Living</u>	<u>Creek</u>		<u>Full</u>

I, Pauline Chisholm, do hereby voluntarily consent and agree to my enrollment in said school for a period of three years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.  
(Not less than 3)

The said child has been enrolled in the following schools: Pauline Chisholm

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
<u>Fuchee Boarding School,</u>	<u>1908</u>	<u>1914</u>	<u>Desires Higher Institution</u>	<u>6th</u>
2.				
3.				
4.				

Lewis McHenry  
(Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Broken Arrow, Oklahoma.

Two Witnesses:

[Signature]  
H. L. Pierce

## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find *her* to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This *1st* day of *August*, 19 *14*

*Oris Franklin, M.D.*

Physician at *Broken Arrow, Okla.*  
*Agency*

## CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of *Lewis McHenry, Guardian*  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This *8<sup>th</sup>* day of *August*, 19 *14*

*Lewis McHenry*  
Agent or Superintendent.

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

# Read Instructions on this Application Blank carefully

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

**Important**—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.

2

June 25,, 1915.

Miss Pauline Chisholm,  
L. M. Hammaker,  
Oak Lane, Phila., Pa.

My dear Pauline:

I am in receipt of your letter of June 22nd enclosing therewith a check for \$1.00, to cover music lessons from January 1st to March 1st, for which I thank you. I am enclosing herewith a receipt therefore.

I am very glad indeed to know that you are pleased with your home and that you are trying to make good. With that kind of a spirit, you cannot help but make good. I am glad to know that you and your country parents are well and I hope you will continue so.

With kind regards and best wishes, I remain

Your friend,

Superintendent.

CVP:LG

Oak Lane, Phila, Pa.

June 22, 1915.

Dear Sir:

I received your most kind and welcome letter yesterday and was glad to hear from Carlisle again.

I am well and all of my country people are well too.

I like my home very much hope to make good while I have a chance.

I did not understand about that \$100 due so I did not send it but now I do so I am here now enclosing in this letter a check for that \$100.

Very Respt.

Pauline Chisholm.

10 Mr. C. H. Lipps.  
Carlisle, Pa.

2  
June 31, 1915.

Miss Pauline Chisholm,  
Oak Lane, Pa.

My dear Pauline:

I am in receipt of your letter of June 15th, enclosing therewith a check for \$2.40, which is for music and music lessons, for which please accept my thanks. I have turned the 40¢ over to Miss Dunagan, and have credited the \$3.00 to your account for music which is to cover from March 1st to May 23, 1915. There is still \$1.00 due for music lessons from January 1st to March 1st, which you may send later on.

Your friend,

CVP:SR

Superintendent.

200 K Lane, Phila, Pa.,  
June 15, 1915.

Mr. Lipps.

I am enclosing here in this letter \$2.40 for my music lessons which I have taken while at Carlisle. The \$2.00 is for my lessons which I have taken and 40 cts. is for Miss Blumgren for my pieces which I have taken.

I am sending it now because I didn't pay for it while at Carlisle for I didn't have the money but as I have it now I am sending it.

I hope it is alright.

Very Respt

Pauline Cheslow.







2

June 26th, 1916.

Mrs. Rosa Chisholm,  
Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Madam:

I have received your letter of June 22nd and have noted that you desire to have your daughter Pauline at home for the summer vacation months. In reply to your letter I must state that favorable consideration cannot be given your request until a formal application for your daughter's leave is filed on the blank form enclosed herewith. Supervisor Wyly's approval will have to be noted thereon.

Assuring you that prompt consideration can be given your request if your daughter's return home is recommended by the Supervisor, I am,

Very respectfully,

HMM.

Superintendent.

(Copy to Supvr. Wyly.)

6  
Broken Arrow Okla

June 22 - 1916

Mr Lepps:-

Dear Sir:-

I'm writing to you  
in regard to my daughter  
that I want you could  
let Pauline come home  
for short times. if you  
can do so. I will send  
her back when school  
begin in Sept. And his  
grandpa would like to  
her once more he is old  
man. And when you  
sent her sent her to  
Tulsa Okla. and we

- 2 -

could meet her at  
Tulsa Okla. and let  
~~me~~ know when you  
sending her by mail.  
So Pauline said she had  
money to come home  
so I will close for  
this time so look for  
you to help me for  
much.

from Rosa Chisholm  
hope to hear from you  
sooner.

2

July 3rd, 1916.

Mr. J. S. Severson,  
Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Sir:

The letter you addressed to Pauline Ghisholm at this school on the 27th ultimo was brought to this office this morning and the check in the amount of \$60.00 enclosed therewith has been endorsed by her to be placed on deposit with the other money she has here.

In compliance with the request of her guardian and yourself it will be arranged so that she can spend the remaining months of the summer vacation at home and a ticket for her use has been ordered so that she can leave here on Thursday evening of this week.

As a sufficient amount to pay for Pauline's return ticket is on deposit there will no difficulty about effecting her return here at any time you notify me to make the transportation available for her use.

It will be appreciated if your further cooperation is extended so that nothing will be allowed to interfere with the girl's return here.

Very respectfully,

HGM.

Superintendent.

RECEIVED  
JUL 1 - 1916  
MUSKOGEE, OKLA.

# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

2

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted -----

PAULINE CHISHOLM -----

from ----- to September 1st, 1916, ----- to

enable her ----- to visit her ----- home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle ----- school on or before the last day of the leave of absence.

We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

*witness to her*

Rosa Chisholm  
(her mother) ~~Father~~

-----  
*Mother.*

APPROVED: A. S. Wyley

Supervisor of  
Indian Schools.

*Thump mark*  
*C. B. Hairey*  
*E. W. Perry*  
Date: July 1 - 1916

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

U. S. INDIAN SERVICE

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF SCHOOLS

FIVE CIVILIZED TRIBES

MUSKOGEE, OKLAHOMA, July 1, 1916.

Mrs. Rosa Chisholm,  
Broken Arrow, Okla.

Dear Madam:

The vacation request for your daughter Pauline is returned herewith, bearing my approval. If funds are deposited at Carlisle sufficient to bring her home and return her to Carlisle in the fall you may forward this request to Superintendent Lipps for his appropriate action.

Very truly yours,

*A. D. Nylly*  
Supervisor.  
B-

Encl.  
CB-GH

2

July 6th, 1916.

Mrs. Rosa Chisholm,  
Broken Arrow, Oklahoma.

My dear Madam:

Arrangements had been made for the return home of your daughter Pauline before the approved application was received here today from you. She is to leave here this evening and a ticket for her use to Broken Arrow will be provided.

Mr. J. S. Severson of Broken Arrow had been informed to this effect and may have communicated that information to you.

Hoping all of you will have a pleasant summer and that Pauline will be returned here by September 1st to resume her studies, I am,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.



2

J. S. SEVERSON  
ATTORNEY AND COUNSELOR  
BROKEN ARROW, OKLAHOMA

Aug 7th 1914

Wm O. H. Lippes Jr  
Coolidge Pa

Dear Sir -

Pauline Sheehy will be  
ready to start for Coolidge, Pa.  
in about two weeks. As she has  
more than \$1200.00 to her credit in  
the Bank here we will arrange to  
pay her fare & the amount you  
have on hand can be used to de-  
fray current expenses when-  
ever needed -

Very truly  
Yours  
J. S. Severson

Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

2

Date of report May 3, 1915.

Name of child Pauline Chisholm Age 15 Grade 7. 13

Home post office Broken arrow, Oklahoma.

Tribe Creek. Degree of Indian blood full.

How many acres of land do you own 160 Location It is in South Western part of Tulsa County.

What is the annual income from your land I do not know.

Do you have any other income yes How much I do not know

Is your father living no

Father's name Anderson Chisholm

Home post office

Tribe Creek Degree of Indian blood full

Is he a citizen He was

How much land does he own Allotment No.

What is its estimated value

What is the annual income from his land

Does he have any other income

If so, how much

Does your father pay taxes on land or personal property

Is your mother living yes.

Mother's name Rosa Chisholm

Home post office Broken Arrow, Okla.

Tribe Creek Degree of Indian blood full

Is she a citizen I do not know.

How much land does your mother own 160 Allotment No. I do not know.

What is its estimated value Sold 3 acres for church ground @ \$50. an acre.

What is the annual income from her land *I do not know.*  
Does she have any other income *yes*  
If so, how much *I do not know.*  
Does your mother pay taxes on her land or on personal property *I do not know*  
With whom do you make your home *mother*  
How many rooms in the house *Four rooms.*  
How many live in the house *Four.*  
How far is your home from the nearest public school *Two miles*  
Why do you not attend that school *It is too far to walk and also I think I can learn better and get more training at Carlisle.*  
How many teachers employed there *one.*  
How many grades maintained *eight grades.*  
How many months of school each year *7 to 8 mo.*  
Did you ever attend a public school *yes.*  
If so, how long *about 1 yr. time* Where *Broken Arrow Okla.*  
How many brothers of school age have you *none*  
How many sisters of school age have you *two*  
Are they in school *yes.*  
Where *one at the boarding school in Sapulpa Okla and the other public school*

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

GENERAL OFFICE:

DANA H. KELSEY, Supt.  
Muskogee, Okla.

Make remittance for this Agency  
payable to  
W. M. BAKER, Cashier.

LOCAL OFFICES:

Vinita,  
Jay,  
Nowata,  
Sapulpa,  
Okmulgee,  
Muskogee,  
Tahlequah,  
Sallisaw,  
Poteau.

Idabel,  
Hugo,  
McAlester,  
Holdenville,  
Atoka,  
Madill,  
Ardmore,  
Chickasha,  
Pauls Valley.

# Department of the Interior,

United States Indian Service.

Union Agency

Five Civilized Tribes.

~~990~~

F I E L D  
FGJ -- EP  
8--8-1914  
ENCLS

Muskogee, Oklahoma, August 8, 1914

SUBJECT: Application of  
Pauline Chisholm, minor.

*2*

Mr. Oscar H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Sir:

I enclose herewith application of Lewis McHenry, guardian of Pauline Chisholm, a minor, for enrollment of the ward in Carlisle Indian School. It is my understanding that this girl is a very apt scholar and is desirous of obtaining a good education. She has had about six years' training in a boarding school and will, in my opinion, make an excellent student. I respectfully recommend that she be enrolled, if possible, and ask that I be advised at your convenience, that she may go at the earliest opportunity.

Respectfully,

*Dana H. Kelsey*  
United States Indian Superintendent.

Copy to Lewis McHenry,  
Broken Arrow, Okla.

Department of the Interior.



The Superintendent

United States Indian School

Carlisle

Pennsylvania

6-3305

Aug. 8, 1916  
 Dear Sir:- Received your letter and in answer to your statement I will try to say what I can on the subject.

When I went to Carlisle in 1914 I went to Muskogee and met the other students that were going with me and therefore, started I think it would be best for all of us students who are to return, to meet each other at Muskogee on some special day and form a party to leave for Carlisle.

I am enjoying my vacation very much, but am anxious to return to Carlisle.

Yours respectfully  
 Pauline Chisholm

ENROLLMENT AND ALLOTMENT RECORD.  
MEMORANDUM FOR OFFICIAL USE.

(Blank 533)

The following is the enrollment and allotment of:

Name.

Last Known Post Office.

Nation.	Roll Number.	Sex.	Degree Of Blood.	Age at Time Of Enrollment.	Date of Enrollment.	Birth day, If Given.
	<i>Pauline Chisholm</i>					
<i>Creek</i>	<i>9474</i>	<i>M</i>	<i>Full</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Jan 20 1901</i>

The following described land was selected as the allotment of the above named citizen:

SURPLUS.

	Sec-: tion:	Town: ship:	Range:	Area Acres:	Certificate: Number.	Valuation: Dollars:	Date of Selection:
<i>E<sup>2</sup> 184</i>	<i>28</i>	<i>18</i>	<i>13 E</i>	<i>80</i>			<i>Aug 21<sup>st</sup> 02</i>
<i>N<sup>2</sup> 184 NW<sup>4</sup> NE<sup>4</sup> NW<sup>4</sup></i>	<i>33</i>	<i>18</i>	<i>13 E</i>	<i>10</i>			
<i>E<sup>2</sup> NW<sup>4</sup> NW<sup>4</sup></i>	<i>3</i>	<i>17</i>	<i>14 E</i>	<i>20</i>			
<i>NE<sup>4</sup> NW<sup>4</sup> NW<sup>4</sup></i>	<i>3</i>	<i>17</i>	<i>14 E</i>	<i>10</i>			

HOMESTEAD.

<i>E 19.63 acre Lot 4</i>	<i>3</i>	<i>17</i>	<i>14 E</i>	<i>19.63</i>			<i>Aug 21<sup>st</sup> 02</i>
<i>E<sup>2</sup> NW<sup>4</sup> NW<sup>4</sup></i>	<i>3</i>	<i>17</i>	<i>14 E</i>	<i>20</i>			

REMARKS:

Office of Superintendent  
For the Five Civilized Tribes,

*J.P.D.*  
Clerk.

*Aug 1<sup>st</sup>*, 191*7*.

NAME: Pauline Chisholm  
AGE: 16  
SEX: Female  
TRIBE: Creek  
HEALTH: Good  
GRADUATED: Special Course  
COURSE PURSUED: Home Economics  
HOW PERSONAL FUNDS ARE HANDLED:  
Careful in spending money

657 ✓

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

BIOGRAPHICAL SKETCH:

She is the daughter of Anderson and Rosa Falotka Chisholm of Broken Arrow, Okla. Her father is dead and mother manages the farm. Father hasd a grammar school education but mother never attended school. She a considerable farm of rich soil. Wants to work either as a nurse or school teacher.

September 24, 1917.

Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D. C.

Sir:

Reference is made to your letter of April 28, 1917, in which you direct attention to that paragraph of the Declaration of Policy in the Administration of Indian Affairs which refers to Indian students who have completed the course of instruction in the Government schools, being declared competent.

In accordance with these directions I have the honor to report that Pauline Chisholm, a full blood Creek Indian, 16 years of age, passed her examinations and on May 24, 1917 was graduated from this school in Home Economics, in accordance with the special course of study.

Pauline is the daughter of Anderson and Rosa Ealotka Chisholm of Broken Arrow, Okla. Her father is dead and her mother manages the farm. Her father had a grammar school education, but her mother never attended school. Wants to be either a nurse or school teacher.

Principal Blair reports that Pauline is serene under all conditions. She is not studious, but has a keen sense of duty. She keeps her word, is always polite and gentle.

Matilda G. Ewing reports that Pauline is a gentle refined girl. She is of a happy disposition. She is agreeable, and seems to get along very nicely with her companions.

Pauline is in good health, and spends her money freely.



--2--

Superintendent Parker reports that Pauline has 159.63 acres of land.

In view of the youth of Pauline no steps can be taken looking to the removal of restrictions at this time.

Very truly yours,

Superintendent.

657

January 23, 1913.

Pauline Chisholm  
Care Mrs. A. C. Whitcraft  
West Chester, Pa.

Dear friend:-

I have Miss Johnston's report of her visit to West Chester and am pleased that on the whole our girls are getting along so nicely.

She sent me your school reports and I note that you need to take a brace in a few of your subjects. Your English is  $72\frac{1}{2}$ , your Algebra  $77\frac{1}{2}$  and your Drawing 70%. Can you not improve upon these marks next month? You can if you will get down to real hard work and study as you have not done before.

I understand your country mother has been a school teacher and I am sure she would be willing to help you if you ever need her help.

Our outing girls are doing nicely this winter and I do not want the West Chester girls to fall down and not do as well as the others. You have the advantage of attending one of the best schools in the state and you want to make the best possible use of this opportunity.

With my best wishes to you, I am

Very truly yours

NRD

Superintendent.

OFFICE HOURS:

TILL 9 A. M.  
12.30 TO 2 P. M.  
6 TO 8 P. M.

657 3928  
OFFICE—28 SOUTH HIGH ST.

WEST CHESTER, PA.,

2-18 1918

Miss Pauline Chisholm

TO J. OSCAR DICKS, M. D., DR.

FOR PROFESSIONAL SERVICES

\$ 5.50

Recd Cash  
Jan 2nd

FOR PROFESSIONAL SERVICES

81-22 }  
11.00

OFFICE HOURS:

9 TO 5 P.M.  
10 TO 12 P.M.  
10 TO 12 P.M.

TO J. ORSON DAVIS, M.D., SR.

WASH. CHURCH, D.C.

OSMITH-25 LEFT HIGHER

*[Handwritten notes and scribbles, including "Paris Home" and "P.O."]*

TELEPHONE

657

PHILADELPHIA,

2/21/18

M

Carlisle Indian School

Carlisle Pa.

TO H. H. BOYD & CO., DR.

MANUFACTURING OPTICIANS

120 S. THIRTEENTH STREET

BOYD'S PATENTED  
EYE GLASS AND  
SPECTACLE  
MOUNTINGS  
—  
GRINDERS OF  
AMETHYST TINTED  
LENSES

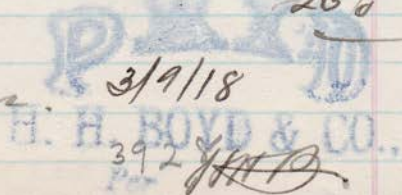
1 pair Spectacles

25¢      700  
175-525

Pauline Chisholm

3/9/18

392 H.H.B.



637

J. S. SEVERSON  
ATTORNEY AND COUNSELOR  
BROKEN ARROW, OKLA.

June 10th 1918.

Mr. John Francis, Jr.,  
Supt. U. S. Indian School,  
Carlisle, Penn.

Dear Sir:-

Enclosed find check for \$15.00 payable to  
yourself. This is for expense money to Pauline Chisholm,  
for her trip home. Kindly indorse the same and assist  
the young lady in getting home. I will see that she returns  
promptly.

C. B. Harkey,  
Very truly yours,

Broken Arrow  
Okla.

June 18

Please send fifty dollars  
from Pauline Chisholm's  
funds to pay transp. home.  
Francis

657

March 4, 1918.

Mrs. Alger C. Whitcraft  
West Chester, Pa.

Dear Madam:- Please have Pauline Chisholm sign the enclosed check for \$5.25 made payable to H.H. Boyd & Co. from her account, and send the check to the Company with instructions to them to send the receipt to the school.

Very truly yours

NRD-Inc.

Superintendent.